

NECROLOGIE

Nous avons le regret d'annoncer la mort du Très Révérend Hilaire Millier, un des vicaires généraux du diocèse de St-Hyacinthe. Il est décédé, mardi soir, au couvent des Sœurs de St-Joseph de cette ville, à l'âge de 66 ans, 5 mois et 18 jours.

Monsieur le Grand-Vicaire Millier était né à Contrecoeur le 26 février 1823. Par une protection spéciale de la Providence, il rencontra, à un âge relativement avancé un bienfaiteur qui reconnut ses dispositions pour l'étude et le dirigea vers le Séminaire de St-Hyacinthe. Doué de talents remarquables, il obtint de brillants succès dans ses classes. Après avoir terminé son cours en 1847, il demanda la faveur de revêtir l'habit ecclésiastique. Il fut aussitôt nommé professeur au Séminaire de St-Hyacinthe. C'est là qu'il se prépara au sacerdoce par l'étude de la théologie et la pratique des vertus ecclésiastiques. Il fut ordonné prêtre le 9 février 1851. Après son ordination, il enseigna la philosophie avec succès jusqu'en juillet 1855. Il quitta alors le Séminaire pour se consacrer au ministère pastoral. Au mois de septembre de cette année il fut envoyé missionnaire à Stanstead. En 1856, il était transféré à la cure de St-Hilaire. Il y demeura quatre ans. En 1860, il fut nommé curé de St-Athanase d'Iberville. Au mois de septembre 1861, feu Monseigneur Joseph LaRocque, reconnaissant ses talents et son zèle, lui confiait la direction de l'importante paroisse de St-Pierre de Sorel.

Cette paroisse de Sorel était alors beaucoup plus étendue qu'aujourd'hui, la desserte demandait un travail actif. Monsieur Millier se mit à l'œuvre avec ardeur. Pour instruire et sanctifier ses paroissiens, il se dépensa en chaire, au confessionnal, dans les catéchismes et la visite des malades. Pour secourir les pauvres et les orphelins, il fonda, au prix de bien des sacrifices, l'hôpital de Sorel qu'il plaça sous la direction des dévouées Sœurs Grises de St-Hyacinthe. Il fut admirablement secondé dans cette œuvre par feu Monsieur Sincennes, les Messieurs McCarthy et d'autres généreux citoyens de la ville et de la paroisse de Sorel. Cœur sensible et désintéressé, il sut toujours donner l'exemple de la charité et du dévouement pour le soulagement des malheureux. Les victimes de l'inondation de Sorel en 1866, n'oublient pas ce qu'il a fait pour elles. Ami de l'éducation, il s'efforça d'en développer le goût parmi ses paroissiens. Sous son inspiration, le couvent des Dames de la Congrégation et une belle maison pour les Frères des Ecoles Chrétiennes furent reconstruits. Avec l'aide d'un comité de citoyens et l'approbation de l'Ordinaire du diocèse, il fonda, en 1868, un collège classique dont il fut le premier supérieur. Par son intelligence des affaires et sa direction prudente, il fit prospérer les finances de l'Œuvre et Fabrique de Sorel. C'est avec les deniers de cette Fabrique qu'il a reconstruit le presbytère et opéré des travaux considérables à l'établissement religieux.

Au milieu des labeurs d'un ministère si actif, Monsieur Millier fut atteint d'une maladie douloureuse et pénible. Ses forces ne pouvant plus suffire à la tâche, il sollicita un changement de cure, afin de pouvoir encore travailler pour les âmes. Il fut en conséquence transféré à St-Mathieu de Belœil, au mois de septembre 1875. Il y demeura dix ans dans l'exercice d'un ministère fructueux. En 1885, accablé d'infirmités et sentant ses forces épuisées, il demanda sa retraite. Il se retira alors chez les sœurs de St-Joseph de St-Hyacinthe, dont il a voulu être le protecteur spécial et l'insigne bienfaiteur.

Monsieur le Grand-Vicaire Millier a été une des figures marquantes du clergé de ce diocèse. Tous ceux qui l'ont connu ont admiré sa belle intelligence, son zèle pastoral, son éloquence, son talent administratif et son exquise politesse.

Pendant sa carrière sacerdotale, à tous jours montre un profond respect et une humble obéissance envers ses supérieurs ecclésiastiques. Il a été honoré de leur confiance. Feu Mgr Charles LaRocque lui donna des lettres de conseiller diocésain, le 31 août 1866, et de Vicaire Général le 28 mai 1868. Monseigneur Moreau, en prenant la direction du diocèse, lui confirma les mêmes pouvoirs. Il le nomma de plus chanoine titulaire de la cathédrale le 26 juillet 1877.

Depuis plus de vingt ans, Monsieur le G. V. Millier a encouru des maladies pénibles, qui lui occasionnaient de souffrances continuelles. Il a souffert avec résignation et abandon à la volonté de Dieu. Il a vu arriver la mort sans crainte, après avoir reçu les sacrements et les prières de l'Eglise.

Ses funérailles auront lieu samedi prochain, à 9 1/2 heures, à la cathédrale.

Le Très Révérend Hilaire Millier, un des Vicaires Généraux de ce diocèse, décédé le 13 du courant, était membre de la société d'une messe, section provinciale. Les membres de la section diocésaine lui doivent aussi une messe. A. X. BERNARD, Chan. Secrétaire. Evêché de St-Hyacinthe, 14 août 1889.

LE CHEVALIER FALARDEAU La mort tragique de M. le chevalier Antoine Falardeau a causé une pénible impression à Québec, où le défunt comptait beaucoup d'amis. C'était pour ainsi dire un enfant de Québec, qui, à force de talents et de persévérance, à travers mille difficultés avait su parvenir à la fortune et à la renommée. Antoine Falardeau naquit au cap Santé en 1842 et vint à Québec aussitôt qu'il fut en état de gagner sa vie. Son premier emploi fut chez un M. Vézina, négociant, brûlé vif lors de l'incendie du théâtre de Québec en 1845.

Se sentant du goût pour la peinture, il abandonna bientôt le commerce pour entrer dans l'atelier de M. Fassio, miniaturiste, il étudia ensuite sous Piamon don et Hamel et céda aux conseils de ses amis il se rendit en Italie, où ses talents lui conquirent bientôt la place à laquelle il avait droit.

Sa réputation faite, M. Falardeau s'établit à Florence, où il acheta un château et se maria à une riche et noble italienne. Il revint deux fois au Canada, en 1862 et en 1879. Il y a quelques années, sa santé le contraignant de quitter la ville, il s'établit dans une jolie maison de campagne sur les hauteurs de Fiez de, qui dominait Florence. C'est là que se sont écoulées ses dernières années. Sa santé commençant à se rétablir, lorsque, par suite du bris d'un pont, il fut obligé. Le chevalier Falardeau laisse deux filles qui héritent, dit-on, de tout son patrimoine. Nous déplorons en lui la perte d'un artiste distingué et d'un compatriote qui faisait honneur au Canada. Plusieurs des tableaux de Falardeau se trouvent à l'Université Laval, plusieurs de ses meilleures toiles se trouvent dans la collection de l'hon. J. B. Renaud. Il a été fait chevalier par le grand duc de Parme à qui il avait présenté un tableau de prix que don Carlos d'Espagne avait essayé inutilement d'obtenir.—Le Canadien.

Nouvelles Générales. Le Pape prisonnier.—L'ossature Romano donne le détail des mesures politiques prises par le gouvernement du roi Humbert pour faire surveiller de jour et de nuit tous les abords du Vatican, dans la crainte que le Pape ne vienne à quitter Rome. Il n'y a pas moins de vingt-quatre agents à pied et à cheval, affectés spécialement à ce service. On entre deux voitures de place avec un délégué et un agent stationnement perpétuellement, pour permettre au gouvernement d'être promptement informé de tout événement.

Arrivé.—Son honneur le juge Irvine est arrivé d'Europe samedi. Comté de Gaspé.—M. Achille Carrier, avocat, poursuit en ce moment le comté de Gaspé dans les intérêts de sa candidature pour le prochaines élections provinciales. L'hon. M. Flynn est aussi dans le comté et s'occupe aussi activement de politique.

Arrestation.—Le prisonnier Philias Pratte, qui s'était évadé de la prison d'Arthabaska, le 30 juillet dernier, a été repris à Ham Nord, dimanche dernier, dans les circonstances suivantes : Arrivé chez un nommé Louis Delage, il demanda une voiture pour se faire conduire au lac Mégantic. La femme, qui était seule, lui dit d'attendre le retour de son mari qui était allé à la messe. Nous arrivés chez lui, Delage reconnut Pratte, qui du reste ne craignit pas de raconter l'histoire de son évasion. Il exhibait souvent un long couteau de boucherie et prétendait avoir deux revolvers dans ses poches pour se défendre au cas où quelqu'un tenterait de l'arrêter. Il fallut temporiser et attendre un moment favorable pour s'emparer du gibier. Après quelques pourparlers Delage, aidé d'un nommé George Blouin, son voisin, s'empara du fugitif qu'ils garrèrent solidement et ramènèrent sur le champ à la prison.

Delage et Blouin ont reçu une généreuse récompense pour cet acte de bravoure.—L'U. des C. de l'E. Audace de Blondin.—Blondin le marcheur sur câble bien connu, a parié \$20,000 qu'il traversera sur le câble du sommet de la tour Eiffel au dôme central des bâtiments de l'exposition en moins de cinq minutes. Combles.—Quelques nouveaux combles ecclésiastiques dans les journaux de Paris : Le comble de la prévoyance pour un banquier ; "Faire attacher une corde, dans son cabinet, pour suspendre ses paiements !" Le comble de l'amour de sa profession pour un médecin-député. "Panser ce qu'il dit." Tout à fait d'actualité : Le comble de la ferveur pour un membre de la "Société contre l'abus du tabac" : "Empêcher de fumer... un champ." Le comble de l'amour du métier pour un barbier : "Raser les maisons."

Annouces Nouvelles AVIS Je, soussigné, commis spécialement à cette fin, par ordonnance de l'autorité compétente, convoque par les présentes les parents et les créanciers de feu Alfred Dillaire, en son vivant de la paroisse de St-Denis, dans le district de St-Hyacinthe, en assemblée, en mon étude, en la dite paroisse, à neuf heures du matin, mardi le vingt d'août courant, afin de procéder au choix et à la nomination d'un curateur à la succession réputée vacante, du dit feu Alfred Dillaire. St-Denis, 6 août 1889. A. DUROCHER, Notaire Public. 41 A 17-8-19.

Seminaire de Saint-Hyacinthe La rentrée des élèves est fixée au MARDI, 3 Septembre. J. B. GUELLET, prêtre. Supérieur du Séminaire. 8 août—1 m à 3-9-89.

Institutrices demandées On demande des Institutrices pour le Canton de Roxton Falls; des institutrices sachant l'anglais et le français seront préférées. S'adresser à J. B. TARTE, Secrétaire. Roxton Falls, Juillet 1889.—37

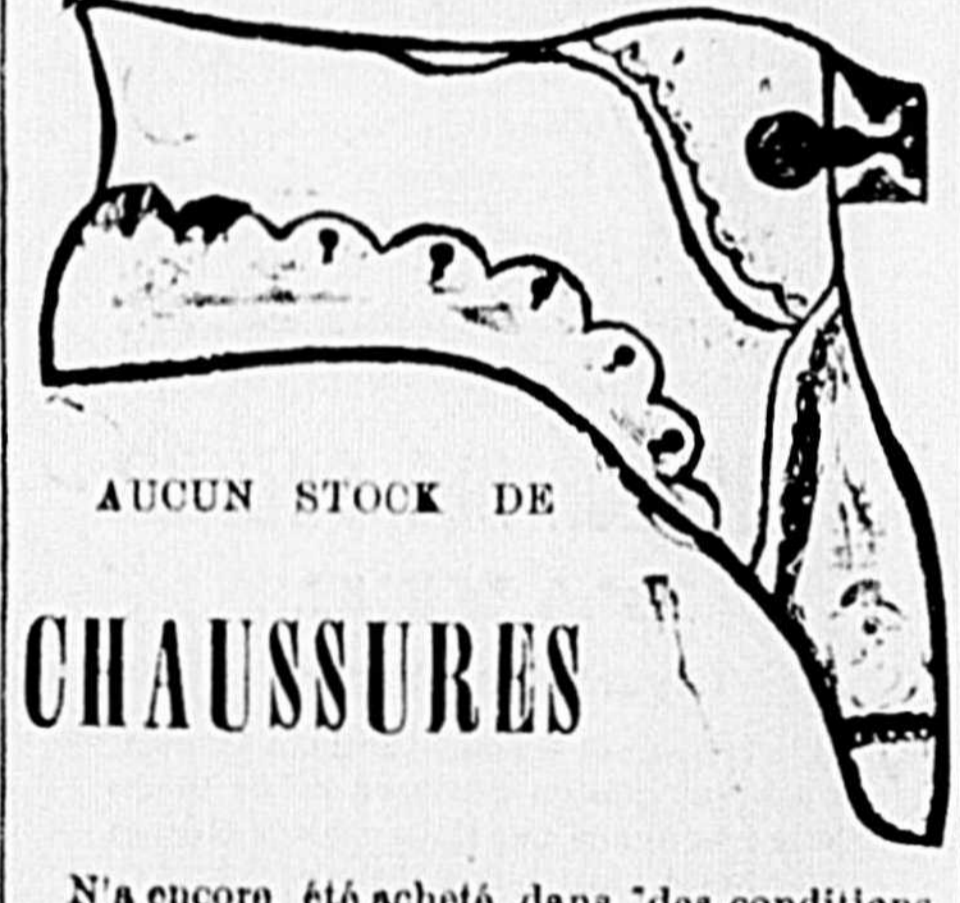
ON DEMANDE On demande un apprenti mouleur pour le moulin d'Emileville, s'adresser à FERDINAND BARBEAU, Emileville St Pie comté de Bagot

Defense d'avancer Je soussigné informe le public que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom, sans un écrit signé de ma main. St Simon, 2 Août 1889. JOSEPH PELLETIER. 1 m à 9-9 p.

Defense d'avancer Je soussigné informe le public que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom, sans un écrit signé de ma main. St-Hyacinthe, 3 Août 1889. AMABLE TREMPÉ père. 1 m à 9-9

Institutrice demandée On demande une Institutrice pour école élémentaire pour la paroisse de Laprésentation. S'adresser à CHS. DUQUETTE, Laprésentation. 1 m à 258-89.

65 Cts. Dans La \$ Le soussigné vient d'acheter un stock de faillite se montant à \$4,000 DE CHAUSSURES Dans les patrons les plus splendides et les mieux choisis.



AUCUN STOCK DE CHAUSSURES N'a encore été acheté dans des conditions aussi avantageuses. Achetées à 65 cts dans la \$. Ces chaussures seront vendues à un léger avance de 10 cts dans la (\$) pour argent comptant. Nous attirons spécialement l'attention des Dames sur nos lignes de chaussures pour Dames, qui ne peuvent être battues. Ainsi nous vendrons pour \$1.25 une bottine boutonnée, veau glacé, pour Dames, qui vaut \$2.25. Nous vendrons pour 90 cts. une bottine en Kid indien boutonnée pour Dame, qui vaut \$1.75. Les autres lignes sont également réduites. Lignes spéciales pour les marchands de la campagne à des prix excessivement réduits. L. N. LUSSIER & Cie Marchands de Chaussures. 3 m à 11 89

PELERINAGE ANNUEL —DE— ST-HYACINTHE —A— SAINTE-ANNE DE BEAUPRE Départ de St-Hyacinthe de la gare du Grand Tronc le 17 Août à 2 heures P. M. Départ de Montréal, du quai Bonsecours, par le bateau "CANADA" à 4 hrs P. M. Retour à St-Hyacinthe le lundi matin, 19 Aout. PRIX DU BILLET - - \$2.75 En vente chez les libraires et à l'évêché. Pour les cabines s'adresser à l'évêché. P. LAROCQUE, Chan., Cu. de la Cathédrale

CLUB DE COURSES DE MONTENACH GRANDES COURSES Au Trot et au Galop A BELCIEL Près de la Station du Grand Tronc MER-CREDI et JEUDI, 21 et 22 Aout. 1 m à 21 89

15 Mille Dollars EN CHAUSSURES! SACRIFICES ENORMES

2 Magasins considerables 2 L'immense stock de chaussures de la Manufacture de J. Aird & Co., a été vendue à M. L. A. Cuertin, Marchand de chaussures, à 71 cts dans la \$, et est maintenant installé dans ses deux vastes magasins. Place du marché. Magasin No 1—Coin de la rue Caspades et St-Francois. Magasin No 2—Cois de la rue St Antoine et St-Francois (Rue Bernard.) Tout est marqué pour être vendu à 75 cts dans la piastre.

Le public apprendra avec plaisir cette importante nouvelle, qui va nécessairement faire une révolution terrible dans le commerce de chaussures de cette ville. Tout le monde voudra profiter des avantages offerts, et gagner au delà de 40 par cent

L'assortiment est des plus variés et comprend ce qu'il y a de mieux en fait de chaussures dans toutes les lignes. Jamais un stock aussi considérable n'a encore été offert en détail au public. Tous sont invités à aller le visiter Aux magasins de L. A. CUERTIN, ST-HYACINTHE. N. B.—Jusqu'à nouvel ordre, ces magasins seront fermés à 6 hrs P. M., tous les mardis et jeudis. 13 7 89

LE GUIDE FRANCAIS DE LA Nouvelle Angleterre —ET DE— L'ETAT DE NEW-YORK DEUXIEME EDITION Contenant les noms, le genre d'affaire et l'adresse des Marchands, Manufacturiers, Hommes de Profession, ainsi que des Messieurs du Clergé, Journaliers, Publications Françaises, Couvents, Ecoles et Sociétés Canadiennes.

Des Etats du Maine, New-Hampshire, Vermont, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut et de New-York. Suivi d'une foule d'autres statistiques et renseignements précieux sur tous les centres Canadiens des Etats-Unis et même du Canada. La première édition de cette unique publication aux Etats-Unis a été si bien accueillie et reconnue par tous si utile et si nécessaire, comme en attestent les importants témoignages que nous avons reçus que nous croirions manquer à un devoir National en ne continuant pas cette grande œuvre. Cette deuxième édition fera connaître encore plus exactement que la première, le nombre des hommes d'affaires Canadiens, l'étendue du commerce de nos compatriotes en ce pays et la valeur des propriétés foncières qu'ils possèdent.

Comme toujours, nous espérons recevoir de notre Clergé, de la presse comme de la classe commerciale et du public en général l'encouragement que mérite un travail si important. Le volume sera de beaucoup plus considérable et supérieur au premier en raison des améliorations et des additions qui y seront faites. Le prix cependant en sera le même UNE PIASTRE Payable sur livraison qui aura lieu en septembre prochain.

Votre annonce ou votre souscription est respectueusement sollicitée. IMPORTANT Le nom, l'occupation et l'adresse de chaque souscripteur seront publiés; ainsi que tous ceux qui désirent faire connaître leur adresse à leurs parents et amis s'emprescent de souscrire en signant le bulletin de souscription ci-dessous que vous couperez ensuite et nous retournerez par la maille ou que vous laisserez au bureau du journal. La Société de Publications Françaises des Etats-Unis, Edit.-Prop. Boite de Poste, No 638, Lowell, Mass.

LE GUIDE FRANCAIS DE LA Nouvelle - Angleterre —ET DE— L'Etat de New-York 1889

La société de Publications Françaises des Etats-Unis, veuillez me considérer comme souscripteur au volume ci-dessus nommé, pour lequel UN DOLLAR vous sera payé sur livraison, et pourvu que mon nom, occupation et adresse y soient inscrits comme suit : Nom..... Occupation..... Adresse..... (Veuillez signer, couper ceci et retourner) à 26-89.

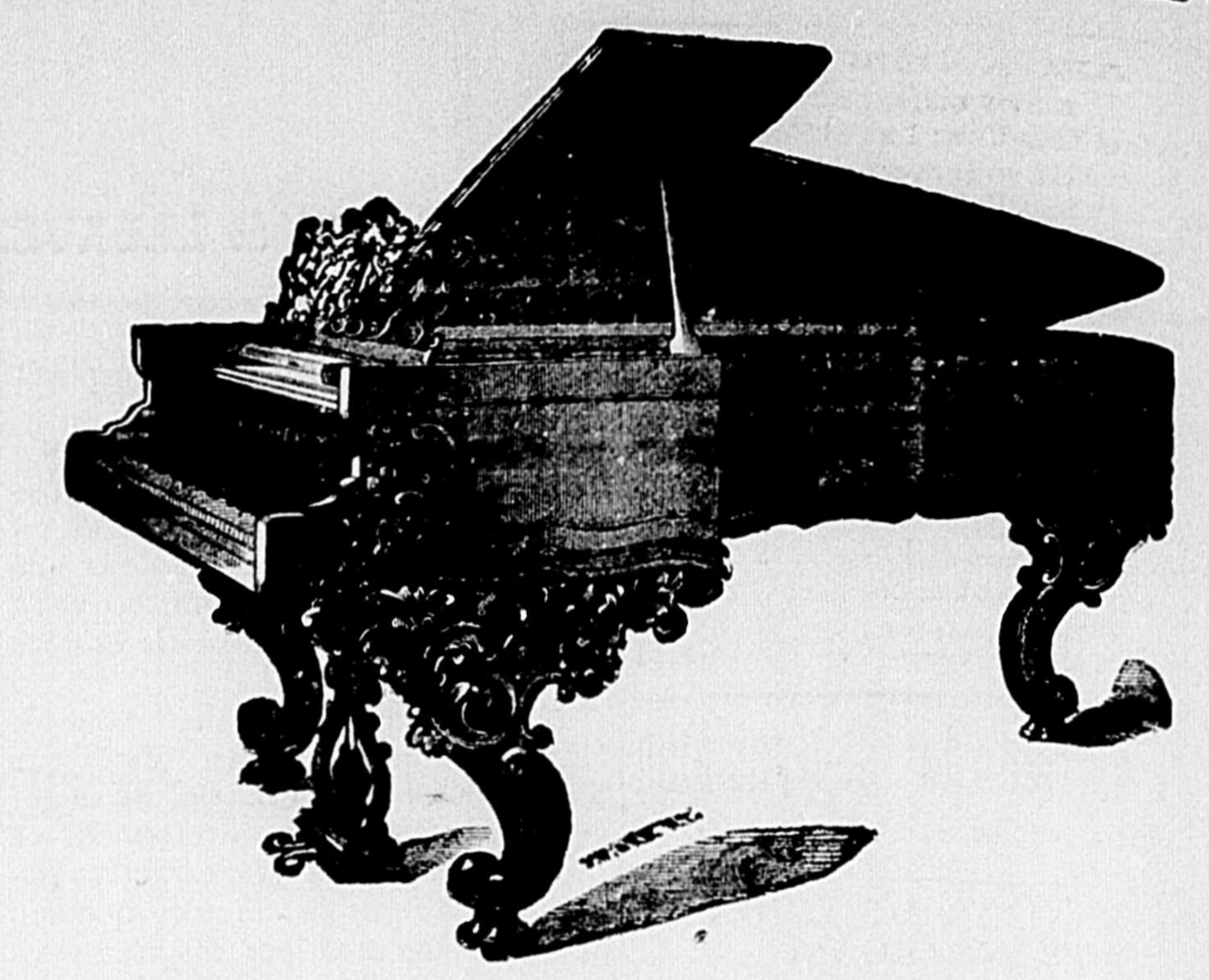
LES PILULES DE BRISTOL SONT UN REMÈDE INFALLIBLE contre les MALADIES DU FOIE et les Affections des REINS ou de l'ESTOMAC.

L'Enfant pleure, il veut son Castorol.



LES PILULES DE BRISTOL SONT UN REMÈDE INFALLIBLE contre les MALADIES DU FOIE et les Affections des REINS ou de l'ESTOMAC. L'Enfant pleure, il veut son Castorol.

L. E. N. PRATTE



L'établissement le plus en vogue de la Puissance, et patronné par les meilleurs artistes du pays.

PIANOS HAZELTON FISHER DOMINION

LES ORGUES DOMINION DE BOWMANVILLE, ONTARIO. —Orgues d'église et de Salon de toute sorte et de tous prix—

Les personnes désirant se procurer un instrument de première qualité, à un prix modéré, ne devront pas manquer d'examiner les nouveaux pianos

DOMINION TERMES FACILES, VIEUX PIANOS PRIS EN ECHANGE. L. E. N. PRATTE, 1676, Notre-Dame, MONTREAL. an a 790.

Pour Crampes, Frissons, Colique, Diarrhée, Dysenterie, Choléra - Morbus et toutes maladies des intestins, AUCUN REMÈDE N'ÉGALE LE

PAIN-KILLER

49 années d'expérience prouvent que le PAIN-KILLER de PERRY DAVIS est le meilleur Remède de Famille pour Brûlures, Neurtrissures, Entorses, Rhumatisme, Névralgie, et Mal de dents. Vendu Partout à 25c. et 50c. la Bouteille. Prenez garde aux contrefaçons et aux viles Imitations.

GRANDES REDUCTIONS

DU PREMIER AOUT AU 15 SEPTEMBRE

Sur toutes les MARCHANDISES. Brousseau & Bergeron SAINT-HYACINTHE, P.Q. 16 89 la

DEMANDEZ LA Celebre Biere Carling, DE LONDON, Ont. L. G. LALIME. Seul agent pour le District de St-Hyacinthe, - - ST-HYACINTHE, P. Q. 6 m. à 15 12 89.

PRIX DES GRAINS

Table listing grain prices for St-Hyacinthe 2 Aout 1889, including items like Avoine, Sarazin, Orge, Pois, and Graine de Lin.

PRIX DU FROMENT

Table listing flour prices for 14 Aout 1889, including items like Liverpool, Grand les quatre, and Petit les quatre.

ECHOS DU JOUR

Musique—La Philharmonique donnera un concert au kiosque Girouard, jeudi soir. Voici le programme :

- Marche—'Carina's'... Bennett
2. Ouverture—'Le lac d'Azur'... Mullet
3. Gavotte—'Clementine'... Lecocq
4. Valse—Solo de corne... 'Song of the Roses'
5. Valse—(sur demande) 'Le diamant de cœur'... Rollinson
6. Polka—'Cocqueline'... Corbin
7. Galop—'Entre Paris et Versailles'... Blegier

Courses.—Il y a eu un grand affluence de personnes aux courses qui ont eu lieu à St-Pie lundi et mardi derniers.

Mort subite.—Nous avons appris avec peine la mort subite de Madame Joseph Chartier, de la rue Bourdages de cette ville, arrivée lundi matin.

De retour.—M. E. H. Richer, libraire de cette ville, est de retour d'Europe, ainsi que M. Horace Despart, de la province de Manitoba.

Personnel.—M. Samuel Bourgeois et ses fils sont heureusement de retour de leur excursion de chasse et de pêche à Weedon. Avec eux deux chevaux M. Samuel Bourgeois est venu de Sherbrooke dans la seule journée de lundi, en onze heures de marche.

Personnel.—M. P. E. de LaBrière est de retour du Lac St Jean.

Retraite.—La retraite ecclésiastique de l'archidiocèse d'Ottawa vient de se terminer et soixante-neuf prêtres en ont suivi les exercices.

Vente.—Les Nos. 272 et 311 du plan cadastral de cette cité, appartenant à la famille d'Octave Bernard, savoir le magasin en face du marché et la résidence privée, seront vendus ce matin à dix heures a. m., au bureau de Bernier, Morin et Bordas.

Réunion.—Notre concitoyen, M. J. B. Germain, est revenu d'Orchard beach. Pendant son séjour à cette place d'eau il a eu le plaisir de voir le président Harrison.

Retour.—La révérende sœur Thérèse, supérieure de l'asile de la Longue Pointe, s'est embarquée samedi pour revenir en Canada.

Wickham.—La paroisse de Saint Jean Evangeliste de Wickham progresse considérablement. Le village est beau et de magnifiques terres attendent les colons qui peuvent se les procurer à bonnes conditions. M. Joseph Lafrance est le maire actuel de cette florissante localité, qui compte aujourd'hui plus de 660 communiants.

Collège de l'Assomption.—Aux élections qui ont eu lieu il y a quelques jours, des dignitaires de cette institution, le Rév. Victor Paucé a été élu directeur et le Rév. J. P. Gaudet a été élu vice-supérieur et directeur des ecclésiastiques.

Assaut.—Narcisse Roy est accusé d'avoir commis un assaut, lundi, sur la personne de Clément Rivet et de l'avoir mordu au menton. L'accusé a été appréhendé et le procès aura lieu vendredi.

Prédicateur.—C'est un prêtre de St-Sulpice qui prêchera la retraite ecclésiastique du diocèse de Québec.

Une précieuse relique.—La mission sauvage de Caughnawaga est en possession d'une précieuse relique, c'est la table sur laquelle le Père Charlevoix a écrit son Histoire du Canada. On peut voir cet antique objet à la résidence du curé qui la conserve précieusement.

Voyage.—L'agitateur irlandais, M. Parnell, doit entreprendre un voyage aux Indes.

On dit que la santé de M. Parnell est fortement ébranlée.

Invitation.—Le grand-maître des Chevaliers du Travail, M. Powderley, a été invité à prendre part à la fête du Travail qui aura lieu à Montréal dans quelques jours.

Agir Bégin.—Dans une excursion sur le fleuve à bord du yacht de M. L. N. Castellier, Sa Grandeur Mgr Bégin accompagné de plusieurs prêtres a failli périr, dit le Progrès de Saguenay. Une violente bourrasque s'est élevée tout-à-coup et on n'a pu rentrer à Tadoussac qu'avec beaucoup de peine.

Nouveau-Brunschwick.—On agite fortement le projet d'ériger, à la Baie Sainte-Marie une maison d'éducation française pour perpétuer l'œuvre et la mémoire de l'abbé Jean Mandé Sigogne. M. l'abbé A. B. Parker, curé de St Bernard, Baie Sainte-Marie, est à la tête de ce patriotique mouvement.

Maladie.—Le prince de Galles souffre depuis quelque temps d'une façon violente de la goutte. Il va être obligé de suivre un régime sévère pour empêcher la maladie de gagner les genoux.

Personnel.—M. Owens, M. P. P. est au St. Louis.

Les passagers de l'Oregon, qui sont débarqués à Québec, hier, nous remarquons le nom de M. Salone, élève distingué de l'école de Chartes de Paris. M. Salone, en suivant les cours de cette institution qui a pour but de favoriser l'étude des origines et des documents historiques de la France, et de préparer des maîtres d'élite pour l'enseignement supérieur, a été particulièrement intéressé par notre propre histoire et il s'est mis à l'étudier avec passion. De là lui est venu un grand désir de voir les lieux sur lesquels se sont déroulés tant d'aventures et de luttes palpitantes, et de voir ce peuple frère dont l'avenir le touche aujourd'hui autant que le passé.

CHARBON

D'après une entente entre nos commerçants de charbon il a été décidé de ne pas livrer de charbon avant d'avoir été payé. 1 m à 9 c 89

DECES

A St. Hyacinthe le Confesseur, chez son gendre Monsieur Joseph Picard, Village St. Joseph, le 13 courant, est décédé, à l'âge de 75 ans et 2 mois, Dame Adélaïde Crête, épouse de feu J. Baptiste Lagacé.

Advertisement for 'SAVON PALEMONIAR' soap, highlighting its benefits for infants and various ailments.

La nécessité nationale d'un spécifique scientifique pour les maux de chaque jour, est impérieuse. Dans les Fièvres, anti bilieuses, du Dr. Cook le nous avons un remède sûr et salutaire pour le foie, la bile, l'indigestion, le mal de tête, le brulment et l'acidité de l'estomac. En usage depuis environ un siècle et quart et vendu dans le monde entier.

Advertisement for 'VERS' medicine, used for various ailments and as a general health tonic.

Advertisement for 'TABAC A FUMER MYRTLE' cigars, emphasizing their quality and taste.

INFORMATIONS

Certificat—Deux de vos 'Female Plasters' m'ont complètement guérie d'une douleur que j'avais dans les reins et le bas du corps depuis des années. Comme je ne veux plus m'en passer, envoyez m'en quatre par la première maille. Dame ULRIC THIVIERGE, Lime Rock.

Prix 25cts. Adressez: Dr J. Larivière, Manville, R.I.

L'Agne Cure d'Ayer ne manque jamais de guérir les fièvres intermittentes, et toutes les maladies miasmiques. Cure infallible.

Quand bébé fut malade, elle prit du Castoria. Quand elle fut enfant, elle en eut encore. Quand elle fut plus grande, elle disait: 'J'ai adoré. Depuis lors nos enfants ont pris du Castoria.'

AVIS AUX MÈRES.—Le STROP CALMANT DE MME WINSLOW devrait toujours être employé quand les enfants font les dents. Il soulage immédiatement les souffrances de ces pauvres petits, produisant un sommeil naturel, paisible en faisant disparaître la douleur, et les jeunes chérubins s'éveillent aussi 'brillants et frais qu'un bouton de rose'. Ce sirop est très-agréable au goût. Il apaise l'enfant, amollit ses gencives, enlève toute douleur fait disparaître les souffrances intestinales en réglant la digestion, est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes. Vingt cinq cents la bouteille. Ayez confiance et demandez 'Le sirop calmant de Mme Winslow' et ne prenez aucune autre préparation.—2-90

Mères.—Castoria est recommandé par les médecins pour la dentition des enfants. C'est une préparation purement végétale. Les ingrédients qui la composent sont mentionnés sur l'étiquette qui entoure chaque bouteille. Agréable au goût et sans danger. Soulage la constipation, régularise les intestins, calme la douleur, guérit la diarrhée. 15. 11. 87—2 a.

La Salsepareille d'Ayer n'a jamais, jusqu'ici, égalé le nombre des cures merveilleuses et des ventes immenses faites chaque jour.

Certificat—Ma femme veut deux autres de vos emplâtres pour les femmes, elle est guérie d'une douleur qu'elle avait entre les épaules depuis longtemps, et elle ne veut plus se passer de vos plâtres. JOSEPH CROTEAU, Trois-Rivières.

Prix 25cts. Adressez: Dr J. Larivière, Manville, R.I.

AUX ENTREPRENEURS.—M. Roy offre en vente à ses moulins: planches de pruche sèche et bois de plancher en épinette blanche de 2 p. à un 1/4 de pouce, sec et préparé.

Planche de pruche sèche à \$8.00 du mille pieds livrés à bord des chars. S'adresser à M. E. Roy, St Pie.

Certificat—Je vous remercie de m'avoir de vos deux 'Female Plasters' pour 'Beau Mal' et je vous assure qu'elles m'ont fait un bien immense, veuillez m'en envoyer quatre autres pour des amies. Delle A. DAGENAIS.

Prix 25cts. Adressez: Dr J. Larivière, Manville, R.I.

CONSOMPTION SUREMENT GUERIE

Monsieur l'Editeur, Voulez-vous informer vos lecteurs que nous avons un remède certain pour la maladie ci-dessus nommée. En s'en servant à temps, des milliers de cas désespérés sont arrivés à la guérison. Je serai très-heureux d'envoyer gratis deux bouteilles de mon remède à n'importe lequel de vos lecteurs qui me donnera son adresse. Votre etc, Dr. T. A. SLOCUM, 37 Yonge St., Toronto, Ont

5 10 88—lan.

Certificat—Vos emplâtres pour les femmes, appelés: 'Female Plasters' m'ont complètement guérie d'une douleur que j'avais dans le côté depuis bien des années. Veuve EDMOND COTE, Ste-Julienne.

Prix 15cts, adressez: Dr J. Larivière, Manville, R.I.

A VENDRE—300,000 planches de pruche sciées depuis deux et trois ans aux moulins de P. E. Roy, St Pie.

JOS. BURQUE

Mobilier et Bourreur 32 et 38, Rue Cascades, 32 et 38, ST-HYACINTHE (Ancienne place de J. N. Cadotte)

M. Burque ayant acheté le stock de M. C. a doté à bon marché en état de vendre 25 pour cent meilleur marché qu'ailleurs. Il offre en vente, Sets de salon, Sets de chambre, Sideboards, Bureaux, Chaises, etc. Il se chargera aussi de toutes réparations dans les meubles et il a aussi une boutique pour confectionner les meubles. Ouvrage à la main garanti. Il espère par ses articles de première qualité, se faire une pratique. Venez voir et vous serez satisfait. 1. 3. 89.—1 a.

ONGUENT MERVEILLEUX

Advertisement for 'ONGUENT MERVEILLEUX' ointment, highlighting its effectiveness for various ailments.

De Nazaire Mercier

Cette Combinaison Merveilleuse de Produits Naturels GUERIT Les Coupures, Brûlures, Blessures, Envenimesures du froid, Crevasses, Boutons, Maux de sein et toutes sortes d'Ulceres Elle guérit

—AUSSI— Les Rhumes, Croup et autres cas d'inflammation, Retention d'urine, etc., etc. Renseignements complets sur chaque boîte.

Lisez cette circulaire. EN VENTE PARTOUT. Petites Boîtes, 10cts chacune Grandes " 25 " " 12 1 89 a

Institutrice Demandée

On demande une institutrice pour le Canton de Roxton-Falls. Une sachant l'anglais et le français serait préférée. S'adresser à J. B. TARTE, Secrétaire. 15 8 89

Institutrices demandées

On demande pour la paroisse de St Dominique trois institutrices. Les institutrices qui font application devront être présentes à St Dominique le 1er août prochain jour fixé pour les engagements. S'adresser à EMILE GUENETTE Sec. Trés. St Dominique Bagot. 15 11. 87—2 a.

Large advertisement for 'PRESNE PERPETUELLE AMELIOREE' featuring an illustration of a person in a wheelchair and text describing the product's benefits for various ailments.

Advertisement for 'CHEMIN DE FER Intercolonial du Canada', detailing routes and services between Montreal and other cities.

Advertisement for 'N'EMPLOYEZ QUE L'IZDAHL' cod liver oil, highlighting its benefits for respiratory and digestive health.

Advertisement for 'BRANDY! DANS TOUS LES CAS' by Bisquit, Dubouché & Co, emphasizing its quality and availability.

Advertisement for 'SEULE LIGNE DIRECTE POUR LA FRANCE' by Compagnie Générale Transatlantique, detailing shipping routes and services.

Advertisement for 'NEUF CORDES EN SIX HEURES PORTATIVE' by FONDIONNEAISEMENT, highlighting its portability and ease of use.

Advertisement for 'A VENDRE' property at Adamsville, P. Q., with details on acreage and price.

Advertisement for 'Une Chance Exceptionnelle' regarding a business opportunity in South Durham.

Advertisement for 'FOLDING SAWING MACHIN & Co.' highlighting their folding sawing machines.

Advertisement for 'NOREAU & SICOTTE' featuring an illustration of a person and text describing their services and products.

Advertisement for 'N'EMPLOYEZ QUE L'IZDAHL' cod liver oil, highlighting its benefits for respiratory and digestive health.

Advertisement for 'SEULE LIGNE DIRECTE POUR LA FRANCE' by Compagnie Générale Transatlantique, detailing shipping routes and services.

Advertisement for 'BRANDY! DANS TOUS LES CAS' by Bisquit, Dubouché & Co, emphasizing its quality and availability.

Advertisement for 'SEULE LIGNE DIRECTE POUR LA FRANCE' by Compagnie Générale Transatlantique, detailing shipping routes and services.

Advertisement for 'NEUF CORDES EN SIX HEURES PORTATIVE' by FONDIONNEAISEMENT, highlighting its portability and ease of use.

Advertisement for 'A VENDRE' property at Adamsville, P. Q., with details on acreage and price.

Advertisement for 'Une Chance Exceptionnelle' regarding a business opportunity in South Durham.

Advertisement for 'FOLDING SAWING MACHIN & Co.' highlighting their folding sawing machines.

Advertisement for 'NOREAU & SICOTTE' featuring an illustration of a person and text describing their services and products.

Advertisement for 'S'IMPRIERIE' featuring an illustration of a printing press and text describing their services.

Advertisement for 'A VENDRE' property, highlighting its location and features.

Advertisement for 'BEAUCHAMP & ST-JEAN' engineers and architects, detailing their services.

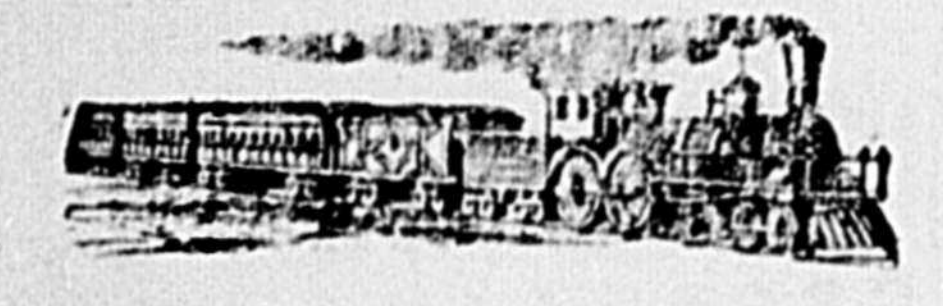
Advertisement for 'CURE FITS!' featuring an illustration of a person and text describing the cure's effectiveness.

Advertisement for 'The Magog Textile & Print Co' highlighting their textile and printing services.

Advertisement for 'A Vendre!' highlighting a property for sale.

Advertisement for 'AUX ANNONCEURS' detailing their advertising services.

LUSSIER & GENDRON AVOCATS



CHEMIN DE FER DU GRAND TRON

DE MONTREAL A L'EST.

Table with columns: Express, M&E, Passager, Local, Passager. Rows include Montreal, St Lambert, Beloeil, etc.

DE L'EST A MONTREAL.

Table with columns: Express, Passager, Local. Rows include Quebec, Ste Julie, Arthabaska, etc.



CHEMIN DE FER

PACIFIC CANADIEN

Depuis le 2 Juillet 1888. Les trains laissent St-Hyacinthe comme suit: 8.50 A.M. Train Express venant de Sorel...

PAQUETTE & GODBOU William & St Casimir

Portes, Chassis, Falonses, Moulures de toutes sortes etc.

BEACHEMIN & MAILLETTE AVOCATS

BUREAU No. 24, RUE GIROUARD

Tache & Desautels NOTAIRES

Notaires de la Banque Jacques-Cartier

Prêts d'argent à conditions accablées

No. 39, RUE ST-DENIS

J. DE L. TACHE JOS. C. DESAUTEL

N. B.—Mr Desautels continuera toutes les affaires du Bureau de M. Taché en l'absence de ce dernier.

JULES ST-GERMAIN NOTAIRE

Bureaux chez MM. A. O. T. Beauchemin et Ed. Maillette, Avocats, 24, Rue Girouard.

Jacques Fournier HUISSIER

MAGENTA Ange-Gardien P. O

M. Fournier chargera de toutes signefications, saisies, collections qu'on voudra bien lui confier.

DENTISTE. L. TRUDEAU Rue Mondor,

Porte Voisine de M. C. Ledoux

ST-DANTERS de tous les sortes faits à demand

St-Hyacinthe, 8 Mai 1884.

IMPORTANT

Pourquoi n'êtes-vous pas assuré? Il ne se passe pas un jour sans que les journaux apportent la nouvelle de nombreuses pertes de vie ou terribles conflagrations.

F. BARTELS Agent Général d'Assurances de St-Hyacinthe

(établi en 1875) qui représente dans le district de St-Hyacinthe et les comtés voisins pas moins de douze des plus importantes compagnies d'assurance anglaises et canadiennes sur la vie, contre le feu et les accidents, parmi lesquelles se trouvent les suivantes:

LA CANADA LIFE (Compagnie d'Assurance sur la Vie)

Capital et fonds social au-delà de \$8,000,000

Revenu annuel au-delà de \$1,600,000

1. Canada Life (seule) 4,591,250 38,934,149

9. Autres Cie Cana. 14,698,444 49,247,710

16. Cie Anglaises... 19,289,694 88,181,859

17. Cie Américaines... 4,054,279 27,219,509

18. Cie Américaines... 11,827,875 56,908,236

Total \$35,171,348 \$171,309,688

Un exemple malheureusement des profits considérables aux porteurs de police de la Canada Life.

LA CIE D'ASSURANCE contre le FEU "BESTERN"

Etablie... Toronto, Ont... 1853.

Actif, \$1,200,000. Rev. ann. \$1,000,000.

Spécialité: on assure les bâtiments isolés et dépendances de fermes et animaux contre le feu et le tonnerre, à \$1 et 1 par cent pour 3 ans.

Une réponse immédiate sera donnée à toute lettre, carte postale ou télégramme.

F. Bartels, agent pour le district A. N. Bradford, sous-agent, St-Hyacinthe, Agents locaux: J. B. Marshall, Abbotford; J. E. Girouard, M.P.F., Drummondville; Ed. Guillet, Marieville; Jas. O. Ginn, Richmond. On demande encore des agents locaux.

LA CIE D'ASSURANCE contre le FEU "BESTERN"

Etablie... Toronto, Ont... 1853.

Actif, \$1,740,000. Rev. ann. \$1,630,000.

On assure les bâtiments isolés et les dépendances de fermes et animaux contre le feu et le tonnerre à 75c et \$1.00 par \$100 pour 3 ans.

F. Bartels, agent pour le district, A. N. Bradford, sous-agent, St-Hyacinthe. Agents locaux: F. C. Saunders, Bedford, E. Chabot, St-Charles.

M. BARTELS représente aussi les Compagnies Anglaises suivantes:

Fire Ins. Association, 1880... £1,000,000 stig

Guardian, 1821... 4,000,000 "

Imperial, 1803... 1,800,000 "

London Assurance, 1720... 3,400,000 "

Septembre 1888—1-a

FEUILLETON.

LA

MAISON DU PERE

XV

XVII.

Le regard de celle-ci, de plus en plus hagard, continuait à errer des traits de la fille à ceux du père.

"Meyermann! oui, oui, balbutia-t-elle encore, je n'ai pas oublié son visage....."

"C'est une folle," dit M. Haags, très mécontent. "Il faut en finir... Voulez-vous que nous vous reconduisions chez vous?" demanda-t-il brusquement, s'adressant à son tour à la pauvre vieille.

"Non! oh! non, non!" murmura-t-elle toute tremblante.

"Alors, Lia, nous ne pouvons tarder davantage. Remonte en voiture, je te prie.

"Mais papa, nous ne saurions la laisser ainsi..... Elle a l'esprit un peu faible," ajouta la jeune fille à demi-voix et d'un ton anxieux.

"Je n'y vois rien; ses parents ne devraient pas la laisser circuler seule sur la voie publique.

"Papa, je t'en prie, ne l'abandonnes pas ainsi!"

M. Haags, les sourcils froncés, haussa les épaules avec impatience, et, avisant une femme du peuple qui portait un panier ou bras :

"Ma fille désire qu'on reconduise cette personne chez elle, dit-il d'un ton bref, lui glissant dans la main une pièce de cinq francs.

"Certainement, Monsieur, vous pouvez être tranquille....."

"Prenez un fiacre si c'est nécessaire," ajouta le banquier, entraînant sa fille.

Celle-ci remonta en voiture bien à regret, et resta quelque temps les yeux attachés sur le banc où elle distinguait dans l'ombre croissante la petite figure mince de Mlle Leslay.

"Papa, comment te connaît-elle? Et sous ce nom que tu ne portes pas, encore!"

M. Haags haussa les épaules. "Beaucoup de gens que je ne connais pas et qui ne m'ont jamais vu nous connaissent mon nom, ma chère.

"Mais Mlle Leslay t'avait vu à une époque plus ou moins éloignée! Elle te reconnaissait, c'était évident.

"Moi, je ne l'avais jamais vue, mon enfant.

"Mais... Oh! je me souviens qu'elle m'a déjà demandé chez sa nièce si tu n'as pas un autre nom que Haags.... Comment cela se fait-il? dit Lia, inquiète sans savoir pourquoi.

"J'ai porté jadis ce nom de Meyermann..... j'y ai droit, aussi bien qu'à celui de Haags..... Et maintenant, Lia, en voilà assez sur ce sujet absolument dénué d'intérêt, ajouta M. Haags avec une irritation évidente, et aussi sur cet incident ridicule qui nous a occasionné un retard considérable..... Mme Harel doit s'inquiéter, ou tout au moins s'étonner d'un retard qu'elle peut attribuer à un manque d'égards....."

Pendant ce temps, pendant que le chevaux entraînaient rapidement M. Haags et sa fille à travers les larges avenues envahies par les crépuscules, la femme au panier prenait le bras de Mlle Leslay, et lui demandait son adresse.

"Rue de la Pompe? Eh! chère dame, nous sommes tout près, et il n'est pas besoin de fiacre, n'est-ce pas? Ca vous fera du bien de marcher..... Là, vous êtes toute tremblante, et vous avez même fait confusion, ce Monsieur ne s'appelle pas Boyer..... Meyan..... je ne sais comment vous diez tout à l'heure... C'est Haags, le grand banquier juif qui est en train de devenir aussi riche que les Rothschild... Je le sais bien, car c'est le contrôleur du tramway qui me l'a dit, et il connaît, lui, pour l'avoir vu l'année passée revenir au grand prix....."

"Haags?... Haags?... Oui, Haags-Meyermann, dit Mlle Leslay, secouant la tête. Je me le rappelle maintenant..... Je cherchais son nom..... Il y a longtemps que le cherchais..... Je me disais bien que je l'avais et..... Oh! cela m'a fait tant de mal! Je le cherchais partout, partout!..... Et il est riche?"

"Comme Crésus, chère dame... Tant mieux pour vous, si vous le connaissez....."

"Haags-Meyermann," répéta la vieille fille se parlant à elle-même, et cherchant évidemment à graver ce nom dans sa mémoire. "Et où demeure-t-il?" demanda-t-elle à sa conductrice.

"Où il demeure! Bien sûr, vous n'habitez pas Paris depuis longtemps, pour me demander une chose pareille. Il reste sur la place Malesherbes, dans un vrai palais, tout en pierre et en marbre; et quand la porte est ouverte pour laisser passer ses voitures, on voit des statues..... Oh! c'est magnifique!"

Elle continua à parler du banquier qui devenait décidément légendaire; Mlle Leslay, pendant ce temps répétait d'une voix basse et monotone: "Haags-Meyermann, place Malesherbes..... Haags-Meyermann place Malesherbes....."

Un accident d'aussi mince importance, et une personnalité si humble et si effacée ne devaient naturellement laisser aucune trace dans le souvenir du banquier. Il n'en fut pas même de sa fille. En s'éveillant, le lendemain matin, elle songea immédiatement à la parente de Valérie, et regrettant de n'avoir pas inscrit son adresse, elle écrivit quelques lignes à Mme Leslay, pour lui faire part de ce qui s'était passé, et lui demander où elle pourrait faire prendre des nouvelles de la pauvre vieille.

Cela fait, elle se rendit à l'église, puis chez les sœurs, auxquelles elle destinait une large aumône. Il était à peu près l'heure du déjeuner lorsqu'elle descendit de voiture. Une voix courroucée, s'élevant dans l'allée, lui fit tourner la tête: le concierge montrait la porte d'un geste insolent à une petite femme contrefaite, vêtue d'une robe de soie noire étriquée.

Lia reconnut immédiatement Mlle Leslay. Elle s'élança hors de la voiture, et le visage pâle et découragé de la vieille femme s'anima à sa vue.

"Vous ici, Mademoiselle! Je suis bien heureuse que vous ne soyez pas ressentie de la frayeur que nous avons causée hier, bien involontairement... Est-ce que vous me faisiez l'honneur de me demander?"

Le concierge, tout ébahi du ton affectueux de sa jeune maîtresse, s'approche aussitôt, et sans laisser à Mlle Leslay le temps de répondre: "Cette dame aurait dû me dire de suite qu'elle connaissait Mademoiselle..... Qui aurait pu le deviner là!....."

Un regard jeté sur les vêtements usés, quoique propres, de la vieille fille, acheva sa pensée.

"C'est M. Haags-Meyermann que je désirais voir," dit-elle encore tremblante.

"Eh bien, chère Mademoiselle, je vais vous conduire auprès de lui..."

Mme Harel avait assisté en silence à cette petite scène, témoignant seulement par des regards éloquents le mécontentement que lui causaient les manières de Lia envers une si humble visiteuse. La longue station qu'elle avait faite dans la voiture, pendant que Lia était chez les sœurs, ne l'avait pas disposée à la bienveillance, et ce fut de son ton le plus aigre-doux qu'elle intervint:

"Ma chère enfant, voulez-vous me permettre deux observations? Voici l'heure du déjeuner de monsieur votre père; vous savez qu'il est exact par habitude et par nécessité: on l'attend ailleurs..... En suite, M. Haags ne traite jamais d'affaires ici..."

"Je prends cela sur moi," dit Lia, souriant à la vieille demoiselle et lui prenant la main.

Elle l'entraîna jusqu'au premier étage, puis s'arrêta un instant.

"Je monte peut-être trop vite pour vous? dit-elle avec bonté. Voulez-vous vous reposer un instant avant de voir mon père?..... Ne prenez-vous pas quelque chose, un peu de vin très doux avec un biscuit?"

Mlle Leslay secoua la tête sans pouvoir parler. Ses yeux étaient plus égarés, plus effrayés que jamais.

"Quoi que vous ayez à dire à mon père, il ne faut pas trembler ainsi, repartit la jeune fille, se dirigeant vers le cabinet de M. Haags. Seriez-vous bien aise de me le dire d'abord, à moi?... Non?... C'est ça. C'est ça comme vous le voudrez, chère Mademoiselle."

Elle frappa à la porte, et son père lui ouvrit au même instant.

En apercevant sa fille, un sourire plein d'amour avait paru sur le visage de M. Haags; mais il s'effaça aussitôt.

"Quelle est cette dame, Lia?" dit-il d'un air de surprise, où le mécontentement avait une large part.

"Cher père, c'est la tante de Mme Leslay, et c'est elle qui a eu si grand-peur de nos chevaux hier..... Elle désire te parler, et tu feras tout ce qu'elle désirera, n'est-ce pas, cher petit père?... Pour moi," ajouta-t-elle plus bas avec son regard le plus séduisant.

A continuer

L'Enfant pleure, il veut son Castoria

CASTORIA pour les Bébés et les Enfants. "Le Castoria est un remède si propre à l'enfant que je le recommande comme supérieur à toutes les médecines connues." Dr. H. A. Archer, 111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

PLUS DE MAUX DE DENTS PAR L'EMPLOI DE

L'Elixir Dentifrice

DES RR. PP. BENEDECTINS

De l'ABBAYE de SOULAC (Gironde)

2 MEDAILLES D'OR - Bruxelles 1880, Londres 1883

Les plus hautes Recommandations

INVENTE EN L'AN 1373 PAR LE PRIEUR PIERRE BOURSAUD

L'usage journalier de l'Elixir Dentifrice des RR. PP. Benedictins, à la dose de quelques gouttes dans l'eau, prévient et guérit la carie des dents, qu'il blanchit et consolide en fortifiant et assainissant parfaitement les gencives.

C'est un véritable service à rendre à nos lecteurs de leur signaler cette antique et utile préparation, le meilleur curatif et le seul préventif des Affections dentaires.

Maison fondée en 1807

AGENT GENERAL: SEGUIN 3, RUE HUGUERIE BORDEAUX (France)

DEPOTS CHEZ TOUS LES PHARMACIENS, PARFUMIERS ET COIFFEURS.

VENTE EN GROS A MONTRÉAL, CHEZ LYMAN ET FILS, 330 RUE ST-PAUL.

1 Juin 90.—1 an. p



ADRIEN BLONDIN

PLOMBIER

ET POSEUR DE FOURNAISE A EAUX CHAUDES A VAPEUR

No. 148 Rue Cascade, Ancienne maison Léon Plamondon

M. Blondin a une nouvelle machine pour couper et tarander les tuyaux et faire les nipple à meilleur marché qu'à Montréal et ailleurs.

Valves nécessaires aux fromagers, Tuyaux en fer et en plomb, Tuyaux en grès, Appareils à gaz, Appareils de chauffage et de lieu d'aïance, Matériaux de première classe, OUVRAGE GARANTI.

10-88 Ia

Ayez soin de n'employer que des peintures portant la marque ci-haut car rien d'autre ne vous donnera entière satisfaction.

Si votre marchand n'en a pas, insistez pour qu'il s'en procure chez WILLIAM JOHNSON Co., Montréal.

Johnson's Decorators' PURE WHITE LEAD LEAD. WILLIAM JOHNSON'S DECORATORS' WARRANTED PURE WHITE LEAD LEAD

Charettes d'exercice, charrettes de luxe, DOG CARTS pour 2 ou 4 personnes, Buggies, Phaétons et voitures de famille de toutes sortes garantie de première qualité et à très bon marché.

Empaquetées et expédiées à 100 miles de Montréal franco, à tout acheteur argent comptant.

R. J. LATIMER. 92 Rue McGill MONTRÉAL.

6 m. à 11 \$9.

